



大会
安全理事会

Distr.: General
6 January 2004
Chinese
Original: English

大会
第五十八届会议

安全理事会
第五十九年

议程项目 156

消除国际恐怖主义的措施

2004 年 1 月 4 日苏丹常驻联合国代表团临时代办给秘书长和
安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨随函转递 2004 年 1 月 4 日苏丹外交部长穆斯塔法·奥斯曼·伊斯梅尔的信，内容涉及厄立特里亚煽动、支持和训练达尔福尔地区（苏丹西部）歹徒一事，这是厄立特里亚继续颠覆苏丹并破坏当前和平进程的企图的一部分（见附件）。在这方面，谨提请你注意我国政府过去向安全理事会提出的对厄立特里亚的指控。

请将本信及其附件作为大会第五十八届会议议程项目 156 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

奥马尔·马尼斯(签名)



**2004 年 1 月 4 日苏丹常驻联合国代表团临时代办给秘书长和
安全理事会主席的同文信的附件**

[原件：阿拉伯文]

依照我们的义务和责任、我们对集体安全与和平解决争端的原则的信念、以及按照《联合国宪章》的所有条款，我们谨提醒你注意厄立特里亚国继续采取令人遗憾的态度，企图破坏苏丹的安全与稳定。

根据我们的上述义务，我们谨向您通报厄立特里亚在苏丹东部边界一带向苏丹发起的攻击。关于这一点，我谨提及 2002 年 10 月 7 日我们给安全理事会主席的信，内容涉及厄立特里亚于 2002 年 10 月 3 日对苏丹的攻击（S/2002/1117 号文件）。

显然，厄立特里亚政府一意孤行、采取敌对态度以及无视睦邻、和平共处及和平解决国家间争端诸项原则。

厄立特里亚对苏丹要实现和平以及确保最终和持久解决苏丹国内冲突的决心感到恼火，这种决心得到联合国和整个国际社会的全力支持，并获得政府间发展管理局（发展局）的直接支持。解决冲突的前景光明，我们期待着在不久的将来就可享受其带来的惠益。

因此，厄立特里亚政府决定求助于在苏丹西部达尔福尔地区活动、可定为恐怖集团的歹徒武装集团。厄立特里亚政府同这些集团联系、建立基地培训其成员并款待其领导人，为他们打气和提供资金、向他们供应武器并发给他们厄立特里亚旅行证件以便利他们行动。苏丹政府有证据表明，厄立特里亚正在培训、支持、鼓动和资助歹徒。厄立特里亚官员的公开声明进一步证实他们参与了这些活动。

我们毫不怀疑，每一个人都同意我们的看法：厄立特里亚采取这些令人遗憾的敌对行动是为了阻碍苏丹境内目前的和平努力以及对这些努力的国际集体支助。厄立特里亚政府的行动只能是一种恶意和敌对的企图，目的是破坏苏丹为同达尔福尔地区的武装和非武装反对派建立信任而在国内并同整个国际社会合作已作出的、并继续作出的不懈的真诚努力。这种破坏企图与厄立特里亚政府一贯做法完全相符，该政府自建立以来直至现在对其所有邻国无一例外地采取了敌视态度、并一心要破坏非洲之角的安全与稳定。

在厄立特里亚掌权的军人政权曾压制自由、侵犯人权以及肉体上消灭反对派，他们从未摆脱其血腥的过去。这就是为什么该政权今天孤立于国际普遍趋势，即反对国际关系中的暴力行为、打击恐怖主义和恐怖分子以及不向恐怖分子提供避难所、培训和资助。厄立特里亚的行动使恐怖分子有可能袭击苏丹东部和西部

热爱和平的平民，恐吓他们、掠夺财产、烧毁村庄并阻止该地区受这些行为影响的人民获得紧急援助。

苏丹政府谨提醒注意这些一意孤行嚣张破坏苏丹安全与稳定的敌对行为的严重性，注意到这些行为对整个区域和平与稳定造成的不利后果。苏丹政府吁请你采取适当措施，履行联合国维护国际和平与安全的责任。

外交部长

穆斯塔法·奥斯曼·伊斯梅尔(签名)
